

**PROGRAMA ANALITICĂ EXAMENUL DE LICENȚĂ  
LIMBA ȘI LITERATURA FRANCEZĂ (A+B)  
- sesiunea iunie 2022 -**

**Probe de examen:** examen oral

- I. Literatură franceză (studentul va opta pentru unul dintre cele două module propuse)
- II. Limbă franceză
- III. Traducere de text la prima vedere

**I. LITERATURĂ FRANCEZĂ**

**MODUL 1:**

**Le Moyen Âge et la Renaissance:**

1. La poésie lyrique aux XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles. François Villon.
2. XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles. L’Humanisme. François Rabelais.

**Le XVII<sup>e</sup> siècle:**

1. Le classicisme. Concept, étapes, sources, doctrines, représentants.
2. P. Corneille.
3. J. Racine.
4. Molière.
5. Mme de La Fayette: *La Princesse de Clèves*.

**Le XVIII<sup>e</sup> siècle:**

1. Le XVIII<sup>e</sup> siècle, siècle des Lumières. Les philosophes. L’Encyclopédie.
2. Le conte philosophique de Voltaire.

**Le XIX<sup>e</sup> siècle:**

1. Le romantisme: une révolution mentale et spirituelle. Théoriciens et doctrine. Étapes. Le mal du siècle. Grands thèmes et représentants.
2. Victor Hugo, poète et romancier.
3. Le roman et le théâtre romantiques.

**MODUL 2:**

**Le XIX<sup>e</sup> siècle:**

1. Le réalisme: concept, doctrine, étapes, représentants.
2. Honoré de Balzac.
3. Stendhal.
4. Flaubert.

**Le XX<sup>e</sup> siècle:**

1. La modernité de la poésie d’Apollinaire.
2. P. Valéry — la poésie en tant que réflexion immanente sur le langage poétique.
3. Proust et les métamorphoses du discours narratif: *À la recherche du temps perdu*.
4. La structure spéculaire des *Faux-Monnayeurs* d’André Gide.

5. L'œuvre romanesque de L.-F. Céline: *Le Voyage au bout de la nuit*.
6. La littérature de la „génération éthique” et de l'existentialisme (Malraux, Saint-Exupéry, Camus).
7. Métamorphoses du roman au cours de la seconde moitié du XX<sup>e</sup> siècle: le „Nouveau Roman”.
8. Aspects du roman contemporain. Le retour du récit. Michel Tournier; J.M.G. Le Clézio.

### **Bibliografie:**

- Ardeleanu, Mircea, *Le Nouveau Roman français - Repères théoriques et pratiques d'écriture*, Sibiu, Editura Universității „Lucian Blaga”, 2009.
- Darcos, Xavier § Robert, Jean-Pierre § Tartayre, Bernard, *Le Moyen Âge et le XVI<sup>e</sup> siècle en littérature*, 1987.
- Darcos, Xavier § Agard, Brigitte § Boireau, Marie-France, *Le XIX<sup>e</sup> siècle en littérature*, Paris, Hachette, 1986.
- Decote, Georges § Dubloscard, Joel, *Itinéraires littéraires : XIX<sup>e</sup> siècle*, Paris, Hatier, 1992.
- Dumont, Jean-Christian, *Gargantua: Extraits/ Pantagruel: Extraits*, 1995.
- Fofiu, Rodica, *La littérature française au XIX<sup>e</sup> siècle : Bref aperçu des courants et des auteurs*, Sibiu, Editura Alma Mater, 2011.
- Horville, Robert, *Histoire de la littérature française : XVII<sup>e</sup>*, Paris, Hatier, 1991.
- Ion, Angela (coord.), *Histoire de la littérature française*, București, EDP, 1982.
- Mauzi, Robert (dir.), *Précis de littérature française du XVIII<sup>e</sup> siècle*, avec la collaboration de Sylvain Menant, Paris, PUF, 1990.
- Moland, Louis M., *Œuvres complètes/ Une étude sur Villon, f.a.*
- Morel, Jacques, *Littérature française. De Montaigne a Corneille 1572-1660*, vol. 3, Paris, Arthaud, 1991.
- Puzin, Claude, *Littérature : textes et documents : XVII<sup>e</sup> siècle*. Introduction historique d'Emmanuel Le Roy Ladurie, Paris, Nathan, 1989.
- Rincé, Dominique § Lecherbonnier, Bernard, *Littérature-Textes et documents - XIX<sup>e</sup> siècle*, Paris, Nathan, 1986.
- Rousset, Jean, *La Littérature de l'âge baroque en France. Circé et le paon*, Paris, José Corti, 1989.
- Sasu, Voichița, *Littérature et civilisation françaises. Moyen Âge*, Ed. Presa Universitară clujeană, Cluj-Napoca, 1997.
- Vianu, Tudor, *Voltaire*, București, Albatros, 1972.

## **II. LIMBĂ FRANCEZĂ**

### **Phonétique:**

1. Jonctions vocaliques et consonantiques: la disjonction; l'élision; l'enchaînement; la liaison.

### **Morphosyntaxe:**

1. La catégorie du temps (valeurs des temps simples et des temps composés).
2. Le GN (le nom; les déterminants: définis et indéfinis).
3. Le GV (le verbe; types de compléments; constructions attributives).

### **Syntaxe de la proposition:**

1. Le GN1 (sujet)
2. Le GN2 (complément d'objet direct)

### **Syntaxe de la phrase :**

1. L'expression de la cause
2. L'expression de la condition

**Lexicologie :**

1. Les sources d’enrichissement du vocabulaire
2. La dérivation lexicale
3. La composition (la composition à base verbale et nominale)
4. Les relations sémantiques (synonymie, antonymie, homonymie)

**Bibliografie:**

- Abry, Dominique § Chalaron, Marie-Laure, *Phonétique 350 exercices corrigés*, Hachette F.L.E., Paris, 1994.
- Drăghicescu, Janeta, *Phonétique française appliquée et exercices*, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1979.
- Cadiot-Cueilleron, J., *Grammaire 350 exercices niveau supérieur 1*, Hachette F.L.E, Paris, 1992.
- Cadiot-Cueilleron, J., *Grammaire 350 exercices niveau supérieur 1 : corrigés*, Hachette F.L.E, Paris, 1992.
- Cristea, Teodora, *Grammaire structurale du Français Contemporain*, E.D.P., București, 1979.
- Cristea, Teodora, *Linguistique et techniques d'enseignement*, București, f.a.
- Gherasim, Paula, *Grammaire conceptuelle du français : Morphosyntaxe. Syntaxe*, Casa Editorială "Demiurg", Iași, 1998.
- Grevisse, Maurice, *Le bon usage : Grammaire française*, Paris, 1994.
- Iancu, Adrian, *La lexicologie*, Ed. Univ. „Lucian Blaga” Sibiu, 2011.
- Iancu, Adrian, *Introduction à la lexicologie française*, Editura „Alma Mater”, Sibiu, 2007.
- Jeanrenaud, Alfred, *Langue française contemporaine : Morphologie et syntaxe*, Polirom, Iași, 1996.
- Le Goffic, Pierre, *Grammaire de la phrase française*, Hachette, Paris, 1994.
- Mihulecea, Maria Rodica, *Langue française contemporaine. Phonétique*, Ed. a II-a, Editura „Alma Mater ”, Sibiu, 2004.
- Mihulecea, Maria Rodica, *Les catégories grammaticales en français contemporain*, Editura „Lucian Blaga”, Sibiu, 2002.
- Rastier, François, *Sémantique interprétative*, PUF, 1996.

**III. TRADUCERE DE TEXT LA PRIMA VEDERE**

Traducerea unui text pentru verificarea cunoștințelor de limba franceză contemporană.

**DECAN,**  
Conf. univ. dr. Dragoș VARGA

**DIRECTOR DE DEPARTAMENT,**  
Prof. univ. dr. habil. Radu DRĂGULESCU